

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

ORDRE DU JOUR - AGENDA

De la réunion régulière du conseil municipal le 9 juillet 2013 au centre communautaire de Luskville à 20h00	Of the municipal council regular meeting on July 9, 2013 at the Luskville Community Center at 8:00 p.m.
--	--

- 1. Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
- 2. Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
- 3. Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
- 4. Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
 - 4.1 Procès-verbal de la séance régulière tenue le 11 juin 2013 et des séances spéciales du 4, du 18 et du 25 juin 2013 / *Minutes of the regular meeting held on June 11, 2013 and that of the special meetings of June 4, 18, and 25, 2013.*
- 5. Administration**
 - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
 - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
 - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
 - 5.4 Liste des engagements pour le mois de juillet / *List of incurred expenses for the month of July*
 - 5.5 Dépôt de documents - Indicateur de gestion 2012 / *Tabling of documents - « Indicateur de gestion 2012 »*
 - 5.6 Système téléphonique / *Telephone system*
 - 5.7 Offre – nettoyage du moulin de Quyon / *Offer – cleaning of Quyon Mill*
- 6. Sécurité publique – *Public security***
 - 6.1 Emploi d'un nouveau pompier volontaire / *Hiring a new volunteer firefigther*
- 7. Travaux publics – *Public works***
 - 7.1 Contrat de déneigement – secteurs F et G / *Snowploughing contract – sectors F and G*
- 8. Hygiène du milieu – *Public hygiene***
 - 8.1 Mandat EXP – Projet Boulet / *EXP mandate – Boulet project*
- 9. Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***
 - 9.1 Règlement 19-13 – Limite de vitesse sur le chemin Papineau / *By-law 19-13 – Speed limit on Papineau road*
 - 9.2 Plan projet de subdivision – 578 chemin Papineau – Project subdivision plan
- 10. Loisir et culture – *Recreation and culture***
 - 10.1
- 11. Divers – *Miscellaneous***
- 12. Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
 - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
 - a) animaux / *animals*
 - b) drainage – Madeleine Carpentier / *drainage – Madeleine Carpentier*
 - c) correspondance Diane Mainville – Ricky Knox / *correspondence Diane Mainville – Ricky Knox*

- d) Lettre de M. et Mme Proulx / Letter from Mr. and Mrs. Proulx
- e) Demande de nettoyage de fossés / Request for clean-up of ditches

13. Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the registre of correspondence*

13.1 Registre de correspondance du mois de juin 2013 / *Register of the correspondence received in June 2013*

14. Période de questions du public – *Public question period*

15. Levée de la séance – *Closing of meeting*